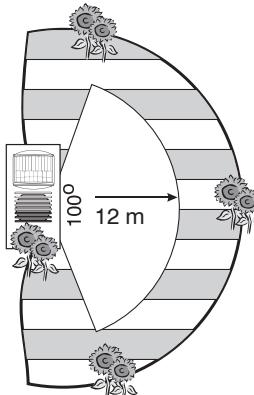


## How it works

1. Motion sensor detects movement in the protected area.
2. The unit triggers a 10 second ultrasonic burst, which will repeat until the fox leaves the protected area.
3. A red light behind the lens indicates that the FOXWatch unit has been triggered.



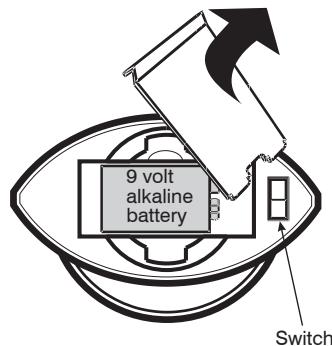
## Why it works

1. Unlike many pest deterrents that operate continuously, FOXWatch waits for the animal to enter the protected area.
2. Internal sensor detects the crossing of a warm body in the field of view.
3. Powerful ultrasonic sound burst startles the animal.
4. The fox learns that he or she is causing the unpleasant occurrence to happen every time the fox goes into the protected area and therefore stays away.
5. The fox avoids the protected area.

## Installing Battery

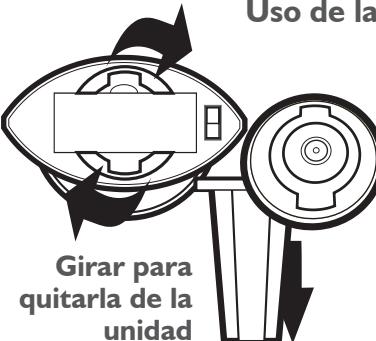
1. Remove the battery door.
2. Install a fresh 9 volt alkaline battery.
3. Close the battery door.
4. Turn the on with the switch on the base of the FOXWatch unit.  
The unit will beep 3 to 4 times to indicate correct function.
5. Replace the battery when the unit does not beep or the unit hisses when activated.

**Caution:** Do not press against lens.



## Uso de las estacas de montaje

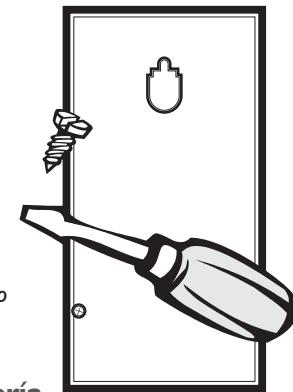
1. Empuje la estaca en el suelo
2. Adjunte la unidad FOXWatch a la estaca de montaje.
3. La lente debería estar **aprox.** a 20 centímetros del suelo.



## Montaje fijo

### Montaje en pared:

1. Use un tornillo en una pared o en una cerca para fijar la unidad.
2. El tornillo debería estar **aprox.** a 20 centímetros del suelo.
3. Cuelgue la unidad FOXWatch usando el agujero en la parte trasera.



## Prueba del adaptador o la batería

Cuando la unidad FOXWatch tiene instalada una batería nueva o un adaptador en funcionamiento, emite un pitido cuatro veces al encenderla y el indicador LED rojo parpadea detrás de la lente.

Apunte la unidad hacia afuera y mueva la mano en frente de la lente. El indicador LED parpadeará y se escuchará que el altavoz hace clic.

Saque la mano y, después de dos segundos, el indicador LED se apagará.

Espera de 5 a 8 segundos y coloque la mano nuevamente en frente de la lente. El indicador LED se activará y se escuchará que el altavoz hace clic.

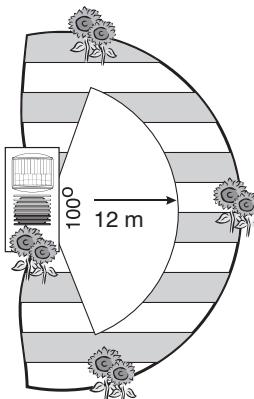
Si no espera de 5 a 8 segundos como se mencionó antes, la unidad no responderá porque estará ejecutando una comprobación del sistema y del voltaje.

Cuando la unidad está encendida con una batería descargada, el indicador LED parpadea continuamente y no se escucha ningún pitido. Con una batería agotada, la unidad no responderá. No utilice baterías vencidas.

Para probar la batería, apague la unidad y espere diez segundos antes de volver a encenderla. Consulte la sección anterior para obtener información sobre los indicadores de funcionamiento correcto.

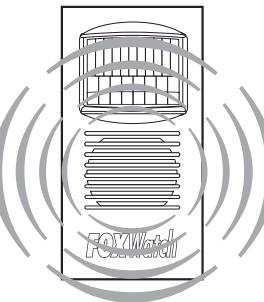
## Funcionamiento

1. El sensor detecta movimiento en el área protegida.
2. La unidad dispara una ráfaga ultrasónica de diez segundos, que se repetirá hasta que el zorro se vaya del área protegida.
3. Una luz roja detrás de la lente indica que la unidad **FOXWatch** se ha activado.



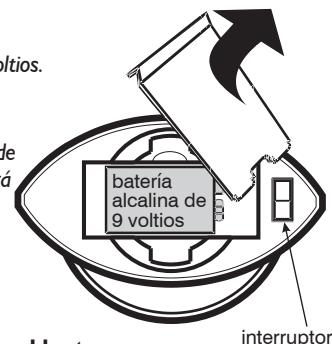
## Explicación

1. A diferencia de muchos sistemas disuasivos de pestes que funcionan continuamente, **FOXWatch** espera que el animal entre en el área protegida.
2. El sensor interno detecta que un cuerpo caliente cruza el campo de visualización.
3. Una ráfaga potente de sonido ultrasónico asusta al animal.
4. El zorro aprende que, cada vez que entra en el área protegida, provoca una situación desagradable, por lo que se mantiene alejado.
5. El zorro evita el área protegida.



## Instalación de baterías

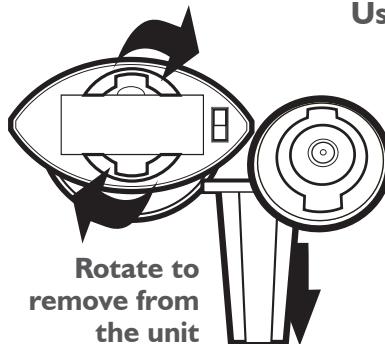
1. Quite la cubierta de la batería.
2. Instale una batería alcalina nueva de 9 voltios.
3. Cierre la cubierta de la batería.
4. Encienda el dispositivo mediante el interruptor que se encuentra en la base de la unidad **FOXWatch**. La unidad emitirá un pitido de 3 a 4 veces para indicar el funcionamiento correcto.
5. Reemplace la batería cuando la unidad no emita un pitido o cuando la unidad silbe al activarla.



**Precaución:** No ejerza presión sobre el lente

## Using Mounting Stakes

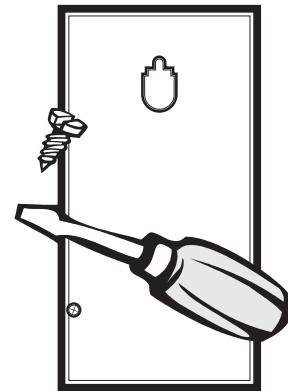
1. Push the stake into the ground.
2. Attach the **FOXWatch** unit to the mounting stake.
3. The lens should be approx. 20cm above the ground.



## Fixed Mounting

### Wall Mount:

1. Use a screw in a wall or a fence to affix the unit to.
2. The screw should be approx. 20cm above the ground.
3. Hang the **FOXWatch** unit using the keyhole on the back of the unit.



## Battery/Adaptor Test

When **FOXWatch** is powered with a new battery or functioning adaptor, when turned on it will beep 4 times and the red LED will flash behind the lens.

With the unit facing away from you, move your hand in front of the lens, the LED will flash and the speaker may be heard to click.

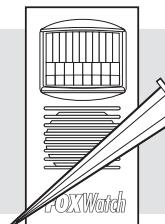
Take your hand away and after 2 seconds the LED will go off.

Wait for 5-8 seconds and put your hand back in front of the lens, the LED will come on and you may hear the speaker click.

If you do not wait for the 5-8 seconds as mentioned above the unit will not respond as it is running a systems and voltage check.

When the unit is turned on with a flat battery the LED flashes continuously and no beeps will be heard. With a dead battery the unit will not respond. **Do not use out of date batteries.**

To test the battery turn the unit off and wait for ten seconds before turning it back on, see above for correct operation indicators.



## Accessories

1. Optional 12 volt Adaptor Kit.
2. Additional 10m extension leads.
3. Connector Kits - enabling two FOXWatch units to run from 1 Adaptor Kit.

## Technical Specifications

**P.I.R. viewing angle** = 100 degrees.

**Detection range** is up to 12 m.

**Area of protection** is 125 m<sup>2</sup>.

**Battery life** = approx. 3 months.

**P.I.R. sensor warm up time** = 10 seconds

**Power supply** = 9 volt battery (alkaline only).

12 volt Adaptor Kit optional.

**Red LED** for showing when unit is activated.

**Unit On time when activated** = 4 - 5 seconds.

**Output frequency** = sweeping from 40 - 45 KHz.

**Fully water resistant.**

**Includes stake for mounting at ground level.**



## Cautions

**Do not point toward anyone's ear.**

**Do not press against lens.**

Reactions vary from immediate flight, to the animal walking towards the unit and settling down in front of it! The first is a timid fox, the second a very territorial fox trying to assert its authority. In the end however the result is the same, both foxes will avoid or quickly pass through the area you are protecting. This process normally takes between 2 to 4 weeks. However in extreme cases it can take up to 3 months.

## Warranty

**Misuse or incorrect handling is not covered.** If your unit cannot be repaired, Concept Research may replace it with new or reconditioned merchandise, (we will not pay for loss of time, inconvenience, loss of use of your product, or its failure to work, or any incidental or consequential damages.)



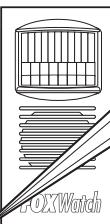
**Concept Research Limited**

Unit 9, Bowmans Trading Estate, Bessemer Drive, Stevenage, Hertfordshire SG1 2DL

Telephone: (01438) 727183 Facsimile: (01438) 350918

[www.conceptresearch.co.uk](http://www.conceptresearch.co.uk)

**Operating Instructions**



## Accessori

1. Kit adattatore da 12 volt opzionale.
2. Prolunga da 10 m.
3. Kit connettori. Consente di utilizzare due unità FOXWatch con un kit adattatore.

## Specifiche tecniche

**Angolo P.I.R.:** 100°.

**Raggio di rilevazione:** fino a 12 metri.

**Area protetta:** 125 metri quadrati.

**Durata della batteria:** circa 3 mesi.

**Tempo di riscaldamento del sensore P.I.R.:** 10 secondi.

**Alimentazione:** batteria da 9 volt (solo batterie alcaline).

Kit adattatore da 12 volt opzionale.

**Il LED rosso** mostra quando l'unità è attiva.

**Tempo per l'attivazione dell'unità:** 4 - 5 secondi.

**Frequenza di uscita:** 40 - 45 KHz.

**Completamente impermeabile.**

**Include picchetto per il montaggio al suolo.**



## Precauzioni

**Non dirigere l'unità verso l'orecchio delle persone.**

**Non esercitare pressione sulla lente.**

La reazione può variare da un balzo immediato sino all'avvicinamento e al posizionamento del gatto di fronte all'unità. Nel primo caso si tratta di un volpe timido, mentre nel secondo si tratta di un volpe molto territoriale che sta cercando di affermare la propria autorità. I risultato finale è comunque il medesimo: entrambi le volpi eviteranno l'area protetta o l'attraverseranno velocemente. Questo processo richiede solitamente da 2 a 4 settimane, tuttavia in casi estremi può richiedere fino a 3 mesi.

## Garanzia

I danni causati da cattivo uso o gestione non corretta non sono coperti dalla garanzia. In caso l'unità non possa essere riparata, Concept Research si riserva il diritto di sostituirla con un'unità nuova o ricondizionata. Non verranno risarciti danni derivanti da perdita di tempo, disagio, mancato utilizzo del prodotto, malfunzionamento o qualsiasi altro danno incidentale o conseguenziale.



**Concept Research Limited**

Unit 9, Bowmans Trading Estate, Bessemer Drive, Stevenage, Hertfordshire SG1 2DL, GB

Telefono: +44 (14 38) 72 71 83 Facsimile: +44 (14 38) 35 09 18

[www.conceptresearch.co.uk](http://www.conceptresearch.co.uk)

**Istruzioni per l'uso**



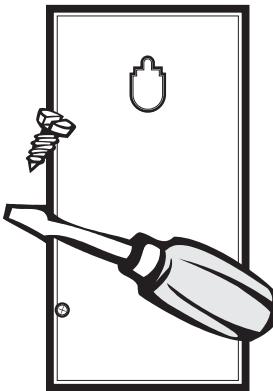
## Utilizzo del picchetto di montaggio

1. Spingere il picchetto nel terreno.
2. Inserire l'unità **FOXWatch** sul picchetto di montaggio.
3. La lente dovrà trovarsi a circa 20 cm dalla superficie del terreno.

## Montaggio fisso

### Montaggio a muro:

1. Utilizzare una vite per appendere l'unità a un muro o a una recinzione.
2. La vite deve essere posizionata a circa 20 cm dalla superficie del terreno.
3. Appendere l'unità **FOXWatch** mediante il foro situato nella parte posteriore dell'unità.



## Test batteria/adattatore

Quando **FOXWatch** viene acceso con una nuova batteria o utilizzando l'adattatore, emette un segnale acustico quattro volte e il LED rosso dietro la lente lampeggià.

Tenendo l'unità rivolta lontano dal corpo, passare la mano davanti alla lente, il LED lampeggerà e si sentirà un clic dall'altoparlante.

Allontanare la mano, dopo 2 secondi il LED si spegnerà.

Attendere 5-8 secondi e passare nuovamente la mano davanti alla lente, il LED lampeggerà e si sentirà un clic dall'altoparlante.

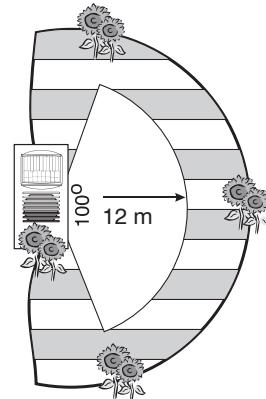
Se non si attendono 5-8 secondi come specificato sopra, l'unità non risponderà in quanto sta eseguendo un controllo del sistema e della tensione.

Quando la batteria è quasi scarica, accendendo l'unità il LED lampeggià continuamente e non verrà emesso alcun segnale acustico. Con una batteria scarica, l'unità non risponde. Non utilizzare batterie scadute.

Per controllare la batteria, spegnere l'unità e attendere 10 secondi prima di riaccenderla. Per le indicazioni di corretto funzionamento, vedere sopra.

## Wie's funktioniert

1. Ein Bewegungsmelder erkennt Bewegungen innerhalb der geschützten Fläche.
2. Das Gerät erzeugt einen 10-sekündigen Ultraschallalarm, der solange wiederholt wird, bis der Fuchs die geschützte Fläche verlässt.
3. Ein rotes Licht hinter der Linse zeigt an, dass das **FOXWatch**-Gerät ausgelöst wurde.

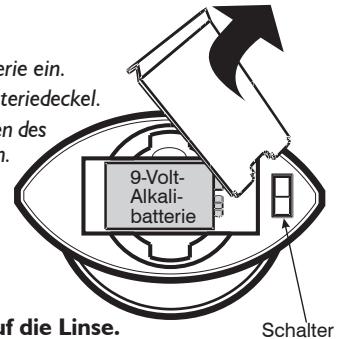


## Warum's funktioniert

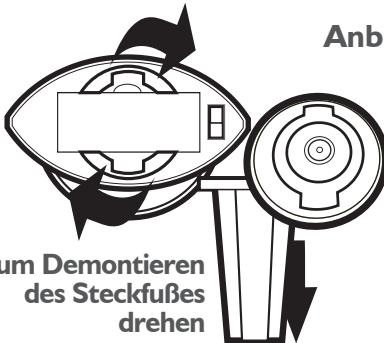
1. Im Gegensatz zu vielen anderen kontinuierlich laufenden Abschreckmitteln wartet **FOXWatch** darauf, dass ein Tier in die geschützte Fläche eindringt.
2. Ein interner Sensor erkennt einen warmen Körper innerhalb des Erfassungsfelds.
3. Ein lauter Ultraschallalarm schreckt das Tier auf.
4. Der Fuchs lernt, dass das unangenehme Geräusch immer ausgelöst wird, wenn er die geschützte Fläche betritt und hält sich daher davon fern.
5. Der Fuchs wird das Betreten der geschützten Fläche vermeiden.

## Einsetzen der Batterie

1. Entfernen Sie den Batteriedeckel.
2. Legen Sie eine neue 9-Volt-Alkalibatterie ein.
3. Verschließen Sie das Fach mit dem Batteriedeckel.
4. Schalten Sie **FOXWatch** durch Drücken des Knopfs auf der Unterseite des Geräts ein. Das Gerät wird zur Bestätigung aller Funktionen 3 bis 4 Mal piepen.
5. Tauschen Sie die Batterie aus, wenn das Gerät nicht piept oder nach Aktivierung einen Zischton wiedergibt.



**Warnhinweis: Drücken Sie nicht auf die Linse.**



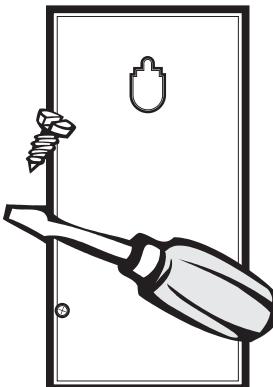
## Anbringen des Steckfußes

1. Stecken Sie den Fuß in den Boden.
2. Befestigen Sie das FOXWatch-Gerät am Steckfuß.
3. Die Linse sollte sich ca. 20 cm über dem Boden befinden.

## Feste Montage

### Wandhalterung:

1. Befestigen Sie das Gerät mithilfe einer Schraube an einer Wand oder einem Zaun.
2. Die Schraube sollte ca. 20 cm über dem Boden angebracht werden.
3. Hängen Sie das FOXWatch-Gerät mit dem dafür vorgesehenen Loch auf der Rückseite auf.



## Testen der Batterie/des Netzteils

Wenn FOXWatch mit einer neuen Batterie oder einem funktionsfähigen Netzteil betrieben und eingeschaltet wird, piept das Gerät 4 Mal und die LED wird hinter der Linse rot aufleuchten.

Drehen Sie das Gerät von sich weg und halten Sie Ihre Hand vor die Linse. Die LED wird daraufhin aufleuchten und Sie werden eventuell ein Klicken aus dem Lautsprecher hören.

Nehmen Sie Ihre Hand wieder weg. Nach 2 Sekunden wird sich die LED deaktivieren.

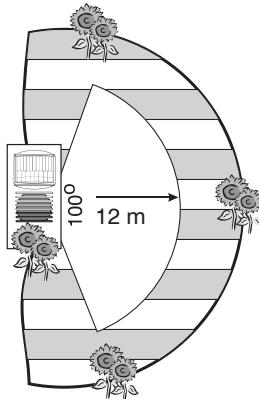
Warten Sie 5 bis 8 Sekunden und halten Sie Ihre Hand erneut vor die Linse. Die LED wird wieder aufleuchten und Sie werden eventuell ein Klicken aus dem Lautsprecher hören.

Wenn Sie nicht wie oben beschrieben 5 bis 8 Sekunden warten, wird das Gerät nicht auf Ihre Hand reagieren, da es einen System- und Spannungstest ausführt. Wenn das Gerät eingeschaltet ist und mit einer schwachen Batterie betrieben wird, wird die LED kontinuierlich aufblitzen. Pieptöne werden nicht gehört. Das Gerät wird gar nicht reagieren, wenn die Batterie leer ist. **Verwenden Sie keine abgelaufenen Batterien.**

Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie 10 Sekunden und schalten Sie es dann wieder ein, um die Batterie zu testen. Beachten Sie dabei die oben beschriebenen Anweisungen.

## Funzionamento

1. Il sensore di movimento rileva dei movimenti nell'area protetta.
2. L'unità attiva per 10 secondi l'emissione di ultrasuoni e ripete l'operazione finché la volpe non lascia l'area protetta.
3. Una spia rossa dietro la lente indica che l'unità FOXWatch è stata attivata.

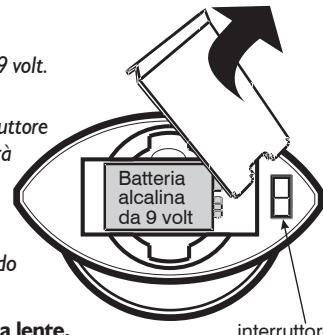


## Perché funziona

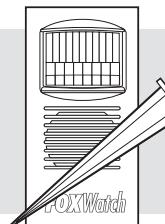


## Installazione della batteria

1. Rimuovere lo sportellino della batteria.
2. Installare una nuova batteria alcalina da 9 volt.
3. Chiudere lo sportellino della batteria.
4. Accendere FOXWatch mediante l'interruttore posto sulla base dell'unità. L'unità emetterà un segnale acustico per 3 o 4 volte per indicare il corretto funzionamento.
5. Sostituire la batteria se l'unità non emette i segnali acustici o sibila quando viene attivata.



**Attenzione: non esercitare pressione sulla lente.**



## Accessoires

1. Kit adaptateur 12 volts en option.
2. Raccords d'extension supplémentaires de 10 m.
3. Kits de connexion – permettent à deux dispositifs FOXWatch de fonctionner sur 1 kit adaptateur.

## Caractéristiques techniques

**Angle de vision P.I.R.** = 100 degrés.

**Portée de détection** jusqu'à 12 mètres.

**Surface protégée** de 125 mètres carrés.

**Durée de vie de la pile** = environ 3 mois.

**Temps de chauffe du capteur P.I.R.** = 10 secondes

**Alimentation électrique** = pile 9 volts (alcaline uniquement).

Kit adaptateur 12 volts en option.

**Voyant rouge (DEL)** indiquant l'activation du dispositif.

**Durée de mise en marche du dispositif après activation** = 4 à 5 secondes.

**Fréquence de sortie** = de 40 à 45 KHz.

**Entièrement résistant à l'eau.**

Inclut une colonne pour un montage au niveau du sol.

## Précautions d'emploi

**Ne pointez pas le dispositif vers l'oreille de quelqu'un.**

**N'appuyez pas sur la lentille.**

Les réactions vont d'une fuite immédiate à des animaux qui s'approchent du dispositif et s'installent devant celui-ci ! Le premier cas s'applique aux renard timides, le second aux renard très attachés à leur territoire, qui essaient d'affirmer leur autorité. Le résultat final est toutefois identique, les deux types de renard vont éviter la zone que vous protégez, ou la traverser rapidement. Ce processus prend normalement 2 à 4 semaines. Toutefois, dans les cas extrêmes, cela peut prendre jusqu'à 3 mois.



## Garantie

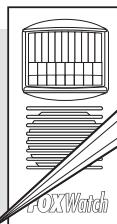
Une mauvaise utilisation ou une manipulation incorrecte annulent toute couverture. Si votre dispositif ne peut pas être réparé, Concept Research peut le remplacer par un produit neuf ou reconditionné, (nous n'offrons aucune compensation pour la perte de temps, le dérangement ou l'impossibilité d'utiliser votre produit, ni pour son mauvais fonctionnement ou pour tout dommage accessoire ou indirect.)



Unit 9, Bowmans Trading Estate, Bessemer Drive, Stevenage, Hertfordshire SG1 2DL, GB  
Téléphone: +44 (1438) 72 71 83 Facsimile: +44 (1438) 35 09 18

[www.conceptresearch.co.uk](http://www.conceptresearch.co.uk)

*Instructions d'utilisation*



## Zubehör

1. Optionales 12-Volt-Netzteil-Set.
2. Zusätzliche Verlängerungskabel über 10 m.
3. Verbindungsstücke – ermöglichen die Anwendung von 2 FOXWatch-Geräten mit nur einem Netzteil-Set.

## Technische Daten

**PIR-Erfassungswinkel** = 100 Grad.

Die **Reichweite** umfasst bis zu 12 Meter.

Eine **Fläche** von 125 Quadratmetern **wird geschützt**.

**Batterielebensdauer** = ca. 3 Monate.

**Aufwärmphase des PIR-Sensors** = 10 Sekunden.

**Stromversorgung** = 9-Volt-Batterie (ausschließlich Alkalibatterie) oder ein optionales 12-Volt-Netzteil-Set

Eine **rote LED** zeigt an, dass das Gerät aktiviert wurde.

**Dauer bis zur automatischen Deaktivierung des Geräts** = 4 bis 5 Sekunden.

**Ausgangsfrequenz** = zwischen 40 und 45 kHz.  
**Wasserdicht**.

Inklusive eines Steckfußes für die Befestigung über dem Boden.



## Warnhinweise

Halten Sie sich das Gerät nicht gegen Ihr Ohr.

Drücken Sie nicht auf die Linse.

Reaktionen variieren von sofortiger Flucht bis hin zu Fuchs, die auf das Gerät zugehen und sich davor setzen. Scheue Fuchs werden sofort fliehen, äußerst territoriale Fuchs werden zunächst versuchen sich zu behaupten. Letztendlich werden jedoch beide die von Ihnen geschützte Fläche vermeiden oder schnell durchqueren. Dieses Verhalten setzt in der Regel nach 2 bis 4 Wochen ein. In Extremsituationen kann es auch bis zu 3 Monate dauern.



## Garantie

Missbrauch und unsachgemäße Handhabung werden nicht abgedeckt. Wenn Ihr Gerät nicht repariert werden kann, wird es Concept Research unter Umständen mit einem neuen oder überholten Gerät ersetzen. (Kosten für Zeitverlust, Unannehmlichkeiten, die Ausfallzeit des Geräts oder das Ausbleiben der Abschreckung von Katzen sowie jegliche beiläufige oder daraus resultierende Schäden werden nicht übernommen.)



*Concept Research Limited*

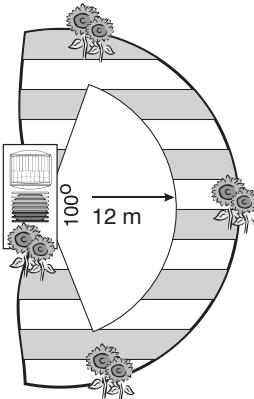
Unit 9, Bowmans Trading Estate, Bessemer Drive, Stevenage, Hertfordshire SG1 2DL, GB  
Téléphone: +44 (1438) 72 71 83 Facsimile: +44 (1438) 35 09 18

[www.conceptresearch.co.uk](http://www.conceptresearch.co.uk)

*Bedienungsanleitung*

## Fonctionnement

1. Le capteur de mouvements détecte les mouvements dans la zone protégée.
2. Le dispositif déclenche une salve d'ultrasons de 10 secondes, qui se répète jusqu'à ce que le renard quitte la zone protégée.
3. Une lumière rouge derrière la lentille indique que le dispositif FOXWatch a été déclenché.

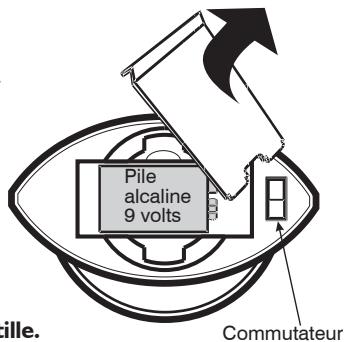


## Usage

1. Contrairement à d'autres systèmes de dissuasion pour animaux, FOXWatch attend que l'animal pénètre dans la zone protégée.
2. Le capteur interne détecte la présence d'un corps chaud dans son champ de vision.
3. Une puissante rafale d'ultrasons effraie l'animal.
4. Le renard comprend qu'il déclenche un son désagréable à chaque fois qu'il passe dans la zone protégée, et garde donc ses distances.
5. Le renard évite la zone protégée.

## Installation de la batterie

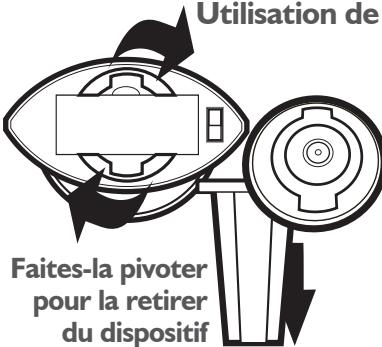
1. Retirez le capot de la batterie.
2. Installez une pile alcaline 9 volts neuve.
3. Fermez le capot de la batterie.
4. Activez le FOXWatch à l'aide du commutateur situé à la base du dispositif. Le dispositif émet 3 ou 4 bips pour indiquer son bon fonctionnement.
5. Remplacez la pile lorsque le dispositif n'émet plus de bips ou grésille lors de son activation.



Attention : n'appuyez pas sur la lentille.

## Utilisation de la colonne de montage

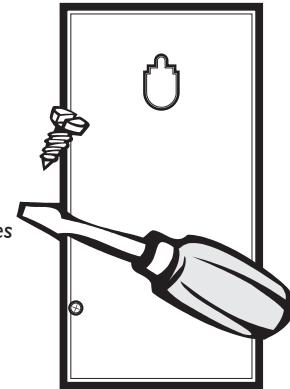
1. Enfoncez la colonne dans le sol.
2. Fixez le dispositif FOXWatch à la colonne de montage.
3. La lentille doit être à environ 20 centimètres au-dessus du sol.



## Montage fixe

### Montage mural:

1. Utilisez une vis sur un mur ou une clôture pour fixer le dispositif.
2. La vis doit être à environ 20 centimètres au-dessus du sol.
3. Accrochez le dispositif FOXWatch à l'aide du trou prévu à cet effet au dos du dispositif.



## Test de la pile/de l'adaptateur

Quand le dispositif FOXWatch est alimenté par une pile neuve ou un adaptateur en état de fonctionnement, il émet 4 bips lors de son activation, et le voyant rouge (DEL) clignote derrière la lentille.

En pointant le dispositif dans la direction opposée à la vôtre, placez votre main devant la lentille, le voyant (DEL) clignote et vous pouvez entendre le haut-parleur émettre un clic.

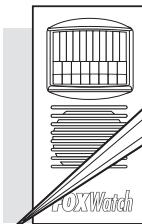
Retirez votre main, et le voyant (DEL) s'éteint au bout de 2 secondes.

Attendez 5 à 8 secondes et replacez votre main devant la lentille, le voyant (DEL) s'allume et vous pouvez entendre le haut-parleur émettre un clic.

Si vous n'attendez pas 5 à 8 secondes, comme indiqué ci-dessus, le dispositif ne répond pas car il effectue un contrôle du système et de la tension.

Quand le dispositif est activé alors que la pile est déchargée, le voyant (DEL) clignote en continu et vous n'entendez aucun bip. Si la pile est déchargée, le dispositif ne répond pas. N'utilisez pas de piles déchargées.

Pour tester la pile, éteignez le dispositif puis attendez dix secondes avant de le rallumer (voir ci-dessus les indicateurs de bon fonctionnement).



## Accesorios

1. Kit de adaptador de 12 voltios opcional.
2. Cables de extensión adicionales de 10 metros.
3. Kits de conectores que permiten que dos unidades FOXWatch se ejecuten desde un kit de adaptador.

## Especificaciones técnicas

Ángulo de detección del sensor PIR = 100 grados.

Rango de detección = hasta 12 metros.

Área de protección = 125 metros cuadrados.

Duración de la batería = aprox. 3 meses.

Tiempo de preparación del sensor PIR = 10 segundos.

Fuente de energía = batería de 9 voltios (solo alcalina).

Kit de adaptador de 12 voltios opcional.

Indicador LED rojo para indicar cuándo la unidad está activada.

Tiempo de encendido de la unidad cuando  
está activada = 4 a 5 segundos.

Frecuencia de salida = barrido de 40 a 45 KHz.

Completamente resistente al agua.

Incluye una estaca para montarlo al nivel del suelo.

## Precauciones

No apunte la unidad hacia el oído de  
ninguna persona.

No ejerza presión sobre el lente.

Las reacciones del animal varían de escapar de inmediato a caminar hacia la unidad y acostarse en frente de ella. El primero es un zorro tímido; el segundo es un zorro muy territorial que intenta afirmar su autoridad. Sin embargo, al final, el resultado es el mismo: ambos zorros evitarán el área que se está protegiendo o pasarán rápidamente por ella. Por lo general, este proceso dura entre dos y cuatro semanas. Pero, en casos extremos, puede durar hasta tres meses.

## Garantía

El uso inadecuado o la manipulación incorrecta no están cubiertos. Si la unidad no se puede reparar, Concept Research puede reemplazarla por mercadería nueva o restaurada (no pagaremos por la pérdida de tiempo, los inconvenientes, la pérdida de uso del producto ni su falla de funcionamiento, ni por cualquier daño incidental o resultante).



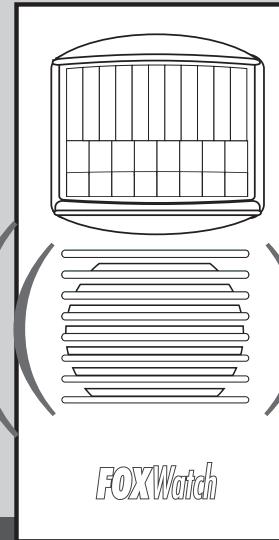
**Concept Research Limited**

Unit 9, Bowmans Trading Estate, Bessemer Drive, Stevenage, Hertfordshire SG1 2DL, GB  
Teléfono: + 44 (14 38) 72 71 83 Facsimile: + 44 (14 38) 35 09 18

[www.conceptresearch.co.uk](http://www.conceptresearch.co.uk)



## Instrucciones de uso



## Operating Instructions

BRITAIN'S most effective fox deterrent

## Bedienungsanleitung

GROSSBRITANNIENS effektivstes Füchse-Abschreckmittel

## Instructions d'utilisation

Le dispositif de dissuasion pour renard le plus efficace du ROYAUME-UNI

## Istruzioni per l'uso

Il deterrente per volpe più efficace del Regno Unito

## Instrucciones de uso

El sistema disuasivo de zorro más eficaz de Reino Unido